
Električna varnost v nizkonapetostnih razdelilnih sistemih izmenične napetosti do 1 kV in enosmerne napetosti do 1,5 kV - Oprema za preskušanje, merjenje ali nadzorovanje zaščitnih ukrepov - 13. del: Ročne in ročno upravljane tokovne klešče in senzorji za merjenje uhajavih tokov v električnih razdelilnih sistemih (IEC 61557-13:2023)

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 13: Hand-held and hand-manipulated current clamps and sensors for measurement of leakage currents in electrical distribution systems (IEC 61557-13:2023)

<https://standards.iteh.ai>

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 000 V und DC 1 500 V - Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen - Teil 13: Handgehaltene und handbediente Strommesszangen und Stromsonden zur Messung von Ableitströmen in elektrischen Anlagen (IEC 61557-13:2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/44ef474-a9d1-447c-8bc8-dde917dc69d5/sist-en-iec-61557-13-2025>

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension au plus égale à 1 000 V en courant alternatif et 1 500 V en courant continu - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 13: Pincés et capteurs de courant portatifs et manipulés à la main pour la mesure des courants de fuite dans les réseaux de distribution électriques (IEC 61557-13:2023)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 61557-13:2024

ICS:

17.220.20	Merjenje električnih in magnetnih veličin	Measurement of electrical and magnetic quantities
29.080.01	Električna izolacija na splošno	Electrical insulation in general

SIST EN IEC 61557-13:2025

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 61557-13

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2024

ICS 17.220.20; 29.080.01; 29.240.01

Supersedes EN 61557-13:2011

English Version

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V
AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or
monitoring of protective measures - Part 13: Hand-held and
hand-manipulated current clamps and sensors for measurement
of leakage currents in electrical distribution systems
(IEC 61557-13:2023)

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse
tension au plus égale à 1 000 V en courant alternatif et 1
500 V en courant continu - Dispositifs de contrôle, de
mesure ou de surveillance de mesures de protection -
Partie 13: Pinces et capteurs de courant portatifs et
manipulés à la main pour la mesure des courants de fuite
dans les réseaux de distribution électriques
(IEC 61557-13:2023)

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1
000 V und DC 1 500 V - Geräte zum Prüfen, Messen oder
Überwachen von Schutzmaßnahmen - Teil 13:
Handgehaltene und handbediente Strommesszangen und
Stromsonden zur Messung von Ableitströmen in
elektrischen Anlagen
(IEC 61557-13:2023)

This European Standard was approved by CENELEC on 2024-10-16. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 61557-13:2024 (E)**European foreword**

The text of document 85/877/FDIS, future edition 2 of IEC 61557-13, prepared by TC 85 "Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61557-13:2024.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2025-12-31
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2027-12-31

This document supersedes EN 61557-13:2011 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN IEC 61557-1:2021.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

iTech Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Endorsement notice
Document Preview

The text of the International Standard IEC 61557-13:2023 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

<https://standards.iteh.ai>
SIST EN IEC 61557-13:2025

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standard indicated:

IEC 60359 NOTE Approved as EN 60359

IEC 61326-2-2 NOTE Approved as EN IEC 61326-2-2

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cencenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61000-4-8	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-8: Testing and measurement techniques - Power frequency magnetic field immunity test	EN 61000-4-8	-
IEC 61010-1	-	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 1: General requirements	EN 61010-1	-
IEC 61010-2-032	2019	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-032: Particular requirements for hand-held and hand-manipulated current sensors for electrical test and measurement	EN IEC 61010-2-032	2021
IEC 61326-1	2020	Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements - Part 1: General requirements	EN IEC 61326-1	2021
IEC 61557-1	2019	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 1: General requirements	EN IEC 61557-1	2021



IEC 61557-13

Edition 2.0 2023-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures –

Part 13: Hand-held and hand-manipulated current clamps and sensors for measurement of leakage currents in electrical distribution systems

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension au plus égale à 1 000 V en courant alternatif et 1 500 V en courant continu – Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection –

Partie 13: Pinces et capteurs de courant portatifs et manipulés à la main pour la mesure des courants de fuite dans les réseaux de distribution électriques

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 17.220.20, 29.080.01, 29.240.01

ISBN 978-2-8322-7250-3

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 Scope.....	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	7
4 Requirements	9
4.1 General requirements	9
4.2 Operating classes	9
4.2.1 General	9
4.2.2 Operating class 1.....	10
4.2.3 Operating class 2.....	10
4.2.4 Operating class 3.....	10
4.3 Operating uncertainty of the specified measuring range.....	10
4.3.1 General	10
4.3.2 Specified measuring range of an operating class 1 current sensor.....	10
4.3.3 Specified measuring range of an operating class 2 current sensor.....	11
4.3.4 Specified measuring range of an operating class 3 current sensor.....	11
4.4 Reference conditions	13
4.5 Mechanical requirements	14
4.6 Pollution degree.....	15
4.7 Measurement category.....	15
4.8 Electromagnetic compatibility (EMC).....	15
5 Marking and operating instructions	15
5.1 Marking.....	15
5.2 Operating instructions.....	15
6 Tests	16
6.1 General.....	16
6.2 Operating uncertainty.....	16
6.3 Verification of the operating instructions	18
6.4 Verification of the marking	18
Annex A (informative) Examples of measurement applications.....	19
Bibliography.....	21
Figure 1 – Operating uncertainty in relation to operating class and external magnetic field for measuring ranges less than or equal to 10 mA.....	12
Figure 2 – Operating uncertainty in relation to operating classes and external magnetic field and measuring ranges greater than 10 mA	13
Figure 3 – Reference position for two straight conductors (differential method).....	14
Figure 4 – Example of operating positions for differential method	14
Figure 5 – Example for an applicable pictogram for operating class 1 using caution symbol ISO 7000-0434A:2004-01.....	15
Figure A.1 – Example for measurement of protective conductor current – Direct method	19
Figure A.2 – Example for measurement of leakage current including protective conductor current – Differential method	20

Table 1 – Relation between external magnetic field and operating class	11
Table 2 – Reference conditions.....	13
Table 3 – Calculation of the operating uncertainty.....	17

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST EN IEC 61557-13:2025](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/44eff474-a9d1-447c-8bc8-dde917dc69d5/sist-en-iec-61557-13-2025)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/44eff474-a9d1-447c-8bc8-dde917dc69d5/sist-en-iec-61557-13-2025>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTRICAL SAFETY IN LOW VOLTAGE DISTRIBUTION SYSTEMS UP TO 1 000 V AC AND 1 500 V DC – EQUIPMENT FOR TESTING, MEASURING OR MONITORING OF PROTECTIVE MEASURES –**Part 13: Hand-held and hand-manipulated current clamps and sensors for measurement of leakage currents in electrical distribution systems**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at <https://patents.iec.ch>. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 61557-13 has been prepared by IEC technical committee 85: Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities. It is an International Standard.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2011. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) the term "fixing device" has been removed;